



Τιμᾶται Λεπτῶν 10

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΑ ΚΑΤΑ ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

Τιμᾶται Λεπτῶν 10

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'

Ἐν Ἀθήναις, (ΠΕΜΠΤΗ) 29 Ἰουλίου 1893.

ΕΤΟΣ Α' — ΑΡΙΘ. 86

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Ἐν Ἀθήναις φρ. 8.—
Ταῖς ἐπαρχίαις " 8.50
Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ..... φρ. χρ. 15.—
Ἐν Ῥωσίᾳ..... ρούβλ. 6.—

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΜΟΝΟΜΑΧΙΑ ΕΙΣ ΤΑ ΣΥΝΟΡΑ, διήγημα κατὰ τὸ γαλλικόν. — Ο
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΡΟΙΣΟΣ, μυθιστορία Καρόλου Μερουβέλ. —
ΚΟΜΗΣΣΑ ΔΕΛΑΣΕΡ, μυθιστορία Αἰμιλίου Ρισδούργ.—

Γ Ρ Α Φ Ε Ι Ο Ν

ΟΛΟΣ ΠΡΟΑΕΤΙΟΥ ΑΡΙΘ. 10

Αἱ συνδρομαὶ ἀποστέλλονται ἀπ' εὐθείας « Πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τῶν ΕΚΛΕΚΤῶΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤῶΝ, εἰς Ἀθήνας », διὰ ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν, γραμματοσήμων, χαρτονομισμάτων, τοκομεριδίων, συναλλαγμάτων κτλ. κτλ.

(τὸ 85 ἄρθρον)

ΜΟΝΟΜΑΧΙΑ

ΕΙΣ ΤΑ ΣΥΝΟΡΑ

Διήγημα κατὰ τὸ γαλλικόν

[Τέλος]

Δ'

Ὁ δυστυχὴς Ροβέρτος ὤδηγηθεὶς εἰς Παρισίους ἐκλείσθη εἰς τὸ κρατητήριον.

— Αὐτό, ἐσκέπτετο, εἶνε περιστατικὸν περιεργον... καταδρομὴ τῆς τύχης. Ὑστερον ἀπὸ ὅλα, αὐτὸ δὲν εἶνε τίποτε. Ἀκόμη μία ἢ δύο ἡμερῶν στενοχωρία μέχρις οὐ ἀνακαλυφθῇ ἡ πλάνη.

Καὶ ὡς νὰ τῷ ᾔθην ἰδέα τις :

— Ἀς ἴδωμεν... διὰ ποῖον μέγα ἔγκλημα κατηγοροῦμαι ; Ἀ ! μία ἰδέα : νὰ γράψω εἰς τὴν "Εμμαν νὰ ἔλθῃ... Τοῦλάχιστον θὰ μετριασθῇ ἡ ἀνία μου.

Μόλις ὁ Ροβέρτος εἶχε τελειώσει τὸν μονολόγον του καὶ ἡ θύρα τῆς φυλακῆς του ἠνοιχθη, ὁ δὲ δεσμοφύλαξ τῷ ἔτεινεν ἐπιστολήν.

— Ἀπὸ τὴν "Εμμαν ! ἀνέκραξε. Πῶς γνωρίζεις ὅτι εὑρίσκομαι ἐδῶ ;

"Ἐσχισε τάχιστα τὸ περιβάλλυμμα καὶ ἀνέγνωσε :

« Κύριε,

» Συζευχθεῖσα μεθ' ὑμῶν, ἐπίστευσα ὅτι ἤνωσα τὸν βίον μου μετὰ τιμίου ἀνθρώπου καὶ ὄχι ἐνός... κακούργου. Οὐδέποτε θὰ σὰς συγχωρήσω. Βεβαίως τοῦτο δὲν θὰ εἶνε τὸ πρῶτόν σας κατόρθωμα. Ἀπὸ σήμερον δὲν ἀνήκετε παρὰ εἰς τὴν δικαιοσύνην. Ἐρυθρίω, διότι ἔφερα τὸ ὄνομά σας.

» Χαιρέτε.

» Ε Μ Μ Α »

Ψυχρὸς ἰδρὸς τὸν κατέλαβε.

— Καὶ αὐτὴ ἀκόμη με θεωρεῖ ἔνοχον ; Ἴδωμεν... εἶμαι ἄρά γε κατηγορούμενος χωρὶς νὰ τὸ γνωρίζω ;

Ε'

Δύο ὧραι δλόκληροι παρήλθον, αἵτινες τῷ ἐφάνησαν χρόνος, καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁποίων δὲν εἶδεν ἢ τὸν δεσμοφύλακα κομίζοντα τὴν τροφήν του.

— Εἰπέ μου, φίλε μου, τῷ ἔλεγε, γνωρίζεις διατί με κατηγοροῦν ;

Ὁ δεσμοφύλαξ τῷ παρετήρησεν :

— Ἀρκεῖ. Μὴ θέλεις νὰ με κάμεις νὰ φλυκῶ. "Ε, δά ! κάμνεις τὸν κουτόν. Μπορῶ νὰ σοῦ εἶπω τίποτε ἐγώ ; Μοῦ εἶνε ἀπηγορευμένον νὰ ὁμιλῶ με τοὺς καταδικούς. Ἄλλὰ σιωπῇ.

Τὴν αὐτὴν ἐσπέραν ὁ Ροβέρτος ὠδηγήθη ἐνώπιον τοῦ ἀνακριτοῦ.

Δωμάτιον μετὰ περισσῆς αὐστηρότητος ἐπιπλωμένον, ἄνθρωπος δὲ τις ξηρὸς, με ὀφθαλμούς διαπεραστικούς ἐκάθητο πρὸ ἐδρας.

Μόλις οὗτος εἶδε τὸν Ροβέρτον τῷ ἀπέτεινε τὸν λόγον.

Ἡ φωνὴ του εἶχε τὸ σοβαρὸν ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον μόνον εἰς τοὺς δικαστικούς λειτουργούς εὑρίσκει τις ἐν βαθμῶ μεγίστῳ.

— Ροβέρτε Λοζεβέλ, ἀνωφελὲς νὰ ἀρνηθῆς. Γνωρίζω τὰ πάντα.

— Τόσῳ τὸ καλλίτερον, κύριε ἀνακριτά. Δὲν μοῦ κάμνετε τὴν χάριν νὰ μοῦ εἰπῆτε διατί...

— Πρόσεξε, δέκοψεν ἀποτόμως ὁ ἀνακριτής, ἀστείξεσαι με τὴν δικαιοσύνην.

— Ἀλλά, κύριε, δὲν ἀστείζομαι. Ἐπιτρέψατέ μου...

— Ὁχι ! εἶπον ὅτι εἶνε ἀνωφελὲς νὰ ἀρνηθῆς : συνελήφθης ἐπ' αὐτοφῶρῳ « με τὸ χεῖρι στό σακκί », ὡς λέγουν. Ἐχομεν πλει-

στας ἀποδείξεις. Ἡ ἀνάκρισις ἔληξε. Μόνον μίαν ἐκμυστήρευσιν νὰ μᾶς κάμετε, ἂν θέλετε τὴν ἐπιείκειαν τῶν δικαστῶν.

— Ποίαν ἐκμυστήρευσιν ;

— Νὰ μᾶς ὑποδείξετε ποῦ ἔχετε τὰς ὀκτακοσίας χιλιάδας.

— Ποίας ὀκτακοσίας χιλιάδας ;

— Καλὰ λοιπόν. Βλέπω ὅτι δὲν θέλεις νὰ ὁμολόγησῃς... Ἴσως ἀργότερα ἀποφασίσης.

Καὶ νεύσας πρὸς τὸν φρουρόν :

— Ὅδηγήσατε, εἶπεν, αὐτὸν εἰς τὴν φυλακὴν του.

Μία ἡμέρα ἔτι παρήλθεν, ἡμέρα φοβερὰ διὰ τὸν Ροβέρτον. Ἐβάδιζε κατὰ μῆκος τοῦ δωματίου του καὶ ἐχειρονόμει, ὡσεὶ θέλων νὰ πεισθῇ ἂν ἦτο. ἔξυπνος ἢ ὄνειρεύετο.

Τῷ εἶχον ἐπιτρέψῃ νὰ ἀλληλογραφῇ. Ἐπεμψε λοιπόν ἐπιστολήν εἰς τὴν "Εμμαν, ἐπιστολήν πλήρη τρυφερότητος, πλήρη ἀφοσιώσεως. Τὴν ἐξῶρκεζεν εἰς τὸν παλιόν των ἔρωτα νὰ τὸν πληροφορήσῃ, διατί τὸν κατηγοροῦν, καὶ τὴν προέτρπε νὰ μὴ πιστεῦῃ ποτὲ ὅτι εἶνε ἔνοχος.

Ἡ ἀπάντησις ἦτο λικωνικωτάτη :

« Σὰς εἶπον, κύριε, ὅτι οὐδὲν κοινὸν ὑπάρχει μετὰξὺ μας. Δὲν σὰς γνωρίζω πλέον ».

"Ἐγραψεν ὁμοίως καὶ πρὸς τοὺς μάρτυράς του, ἀλλὰ καὶ ἐκεῖνοι ξηρῶς τῷ ἀπήνητησαν :

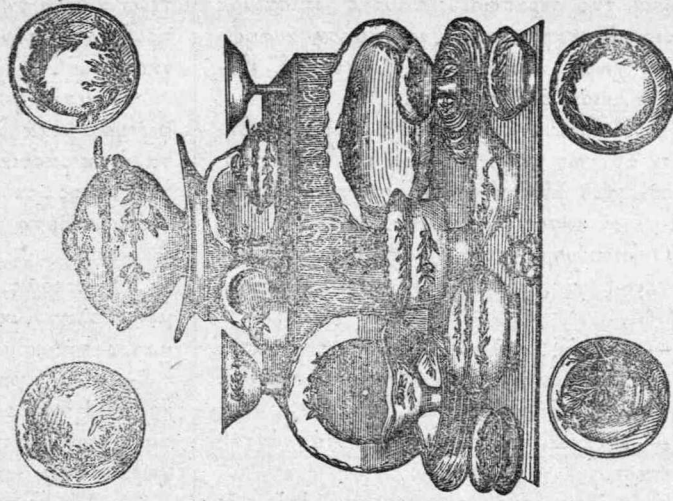
« Ἐὰν ἐγνωρίζαμεν ποῖον σκοπὸν ὑπέκρινες διὰ τῆς δῆθεν μονομαχίας, οὐδέποτε ἠθέλομεν σὲ συνοδεῦσαι. »

Τότε πλέον ἀπηλπίσθη, ἔγεινε κἀτωχρος καὶ ἰδρὸς θανάτου περιέβρεχε τὸ μέτωπόν του.

— Εἶμαι λοιπόν χαμένος, ἐπιθύρισε. Διέπραξα ἔγκλημα, διὰ τὸ ὁποῖον ὄλος ὁ κόσμος με καταδικάζει ! Δυστυχὴς ἐγώ ! Ἀλλὰ ποῖον εἶνε αὐτὸ τὸ ἔγκλημα ; Τί ἐπραξα ;

**GRAND MAGASIN
LE LOUVRE**
125 Rue d'Kole 125.

On a apporté
Lustres, grand choix de vase de cristal, grand assortiment d'articles en Porcelaine et en Faïence, niche collection d'articles de luxe.—Service de table.—Articles a thé.—Prix Fixe.



**ΜΕΓΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΤΟ
ΛΟΥΒΡ**
125 Ὁδὸς Ἀιόλου 125.

Ἑκφορῶσαν
Ἀμέσως, Πολυάριθμοι μεγάλη συλλογὴ κρυσταλλί-
νων σκευῶν, μεγάλη συλλογὴ σκευῶν ἐκ Πορσελί-
νης καὶ Φαίδας, πλούσια συλλογὴ κομφοτηγνημά-
των.— Μοχαίροπτηρωνα, σύνολα τέτοι. σύνολα
τραπέζης — Τιμαὶ ὀριζόμενα.

ΕΙΣΟΠΗΗΣΙΣ δαχμόβια εἰς λίαν συγκαταβάτικὰς
τιμάς.

ΦΥΛΑΞΑ ΠΑΛΑΙΑ «ΕΚΛΕΚΤΩΝ ΜΥΘΙΣΤΟ-
ΡΗΜΑΤΩΝ» πωλῶνται ἐν τῷ γραφείῳ, ἔδος
Προαστίου, ἀριθμὸς 10, ἀντὶ λεπτῶν 20.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡ. ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΑΘΗΝΩΝ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

Πειραιεύς Ἀθήναι Πάτραι Πύργος Ὀλύμπια.

Πειραιεύς	άν. 6.20π	8.50*	11.25π	—	Ὀλύμπια	άν. 7.35π	—	2.25μ	6.30μ
Ἀθήναι	7.00	9.30	12.05	—	Πύργος	ἄφ. 8.30	—	3.20	7.25
Κόρινθος	ἄφ. 10.03	12.50	3.00	—	Λεγαῖνα	άν.	—	7.00π	3.40
	άν. 10.23	—	3.15	4.20μ		ἄφ.	—	8.50	5.18
Ἀκράτα	ἄφ. 12.56	—	5.08	7.25	Πάτραι	ἄφ.	—	11.00	7.45
	άν. 12.59	6.00π	5.10	—		άν.	7.45π	11.50	—
Αἴγιον	ἄφ. 2.02	7.10	6.00	—	Αἴγιον	άν.	9.29	1.08	—
	3.40	9.15	7.20	—		ἄφ.	10.34	1.58	—
Πάτραι	ἄφ. 4.15	7.15π	4.45μ	—	Ἀκράτα	άν.	10.39	2.02	6.20π
	ἄφ. 6.18	9.45	7.40	—		ἄφ.	1.05	3.55	9.00
Λεγαῖνα	άν. 6.23	9.50	6.45π	—	Κόρινθος	άν.	1.25	4.10	—
	ἄφ. 8.10	11.40	8.55	—		ἄφ.	4.30	7.05	—
Πύργος	άν. 6.30π	11.55	—	5.00	Πειραιεύς	ἄφ. 5.00	7.35	—	3.55
Ὀλύμπια	ἄφ. 7.25	12.50	—	5.55					

Κόρινθος	ἄφ. 11.42π (1)	1.20μ	Ναύπλιον	ἄφ. 6.30π	9.45π (2)
Ἄργος	2.20	3.50	Τρίπολις	8.45	12.15
Καδύλιον	3.00	4.25	Ἄργος	9.25	1.20
Τρίπολις	6.10	7.20	Κόρινθος	ἄφ. 11.40	3.45

Καθάσιλα	7.15	10.15	—	7.00	Λουτρά	—	—	—	2.35
Βαρβολομ.	7.30	10.35	3.20	7.20	Κυλλήνη	6.00	—	11.15	4.00
Κυλλήνη	—	11.05	3.50	7.50	Βαρβολομ.	6.33	8.00	11.42	4.33
Λουτρά	—	12.30	—	—	Καθάσιλα	6.50	8.15	—	4.50

* Κατ' εὔθειαν εἰς Τρίπολιν καὶ ἀντιστρόφως. (1) Τρίτην, Πέμπτην, Σάββατον (2) Δευτέραν, Τετάρτην Παρασκευήν. — Μεταξὺ Μύλων Ἄργους Ναυπλίου ἔξ ἀμαξοστοιχία καθ' ἑκάστην.

**ΧΑΡΤΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΠΛΑΤΩΝΟΣ ΚΟΜΜΑΤΑ**

Ἀθήναι, Ὁδὸς Ἀριστείδου, ἀριθμὸς 16.

Χάρτης τυπογραφικῶς διαφόρων ποιότητων, σχημάτων καὶ χρωμάτων λεῖοσκαί μή. — Νέα ἀποθήκη ἀνεξάντλητος. — Τιμαὶ μέτριά.

ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΑ ΕΛΛΗΝΙΣ διαθέτει μίαν ἢ δύο ὥρας καθ' ἑκάστην, ἢ καὶ ἡμέραν παρ' ἡμέραν, μεταβαίνουσα πρὸς παράδοσιν μαθημάτων εἰς μικροὺς παιδάς ἢ κορὰσια. — Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

ἈΔΕΛΦΩΝ Α. ΡΑΚΟΠΟΥΔΩΝ

Ἀθήναι, ὁδὸς Αἰόλου, ἀρ. 192, ἐναντι ξενοδοχείου Στέμματος
ΜΕΓΑΛΗ ΑΠΟΘΗΚΗ ΚΑΤΑΣΤΙΚΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΚΑΛΥΤΕΡΩΝ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ:

**Edler et Kricher, Hanovre. — Laroche Joubert
et Cie Angouleme, Paris.
F. Rolinger Meidlinc et Lassner et Ascher Wien**

Ἐκτυποῦνται ἐπισκεπτήρια στιγμιαίως παντὸς εἶδους ὡς καὶ λιθογραφη-
μένοι ἐπικεφαλίδες ἐπιστολῶν καὶ φακέλων — χαράσσονται σφραγίδες παντὸς
εἶδους. Ἐνταῦθα πωλεῖται καὶ μελάνη τύπου ἀγγλικῆ ὡς καὶ συμπεπυκνωμένη.
Πάστα πολυγράφου—γραφίδες Διαδόχου—μεγάλη συλλογὴ χρωμάτων καὶ ἐ-
λαιοχρωμάτων—ἐργαλεῖα ἀρχιτεκτονικῆς κτλ. κτλ.

Τιμαὶ μέτριά. — Πώλησις λιανικῶς καὶ χονδρικῶς.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΛΑΙΜΟΔΕΤΩΝ

Γ. ΚΟΥΛΟΥΜΠΗ

39 — Ἀθήναι, ὁδὸς Σταδίου, ἀριθμὸς — 39.

Μεγάλῃ συλλογῇ ὑποκαμίσων, φοκὸν, κομβίων, χειροκτιῶν, μπαστούνιων,
ὄμβρελῶν, φανελλῶν κλπ. ἀνδρικών εἰδῶν. Πώλησις λιανικῶς καὶ χον-
δρικῶς.

Λαίμοδεταὶ κατὰ παραγγελίαν.

Εἰς τὸ **ΜΕΓΑ ΖΥΘΟΠΩΛΕΙΟΝ Η** **ΗΒΗ**
Πλάτεια Ὀμονοίας,
Εὐρίσκονται πάντοτε **ΣΤΡΕΪΔΙΑ** τῆς ὥρας.

ΤΟ ΣΗΜΑ ΤΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ

ΑΙ ΓΝΗΣΙΑΙ ΣΙΓΓΕΡ ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΑΙ

ΕΥΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΕΙΔΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

ΤΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ

47 Ὁδὸς Σταδίου 47

ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΕΙΔΙΚΑ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ ΑΥΤΟΥ

ΤΙΜΑΙ ΩΡΙΣΜΕΝΑΙ

ΤΟΙΣ ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ
ΚΑΙ ΜΕ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑΣ ΠΛΗΡΩΜΑΣ

Γ. ΝΑΪΔΛΙΓΓΕΡ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΑΚΤΩΡ



Ἄνευ τοῦ ὀποίου ἡ μηχανὴ
δὲν εἶνε γνησίαι.

Ἐπισκευὴ δωρεάν.

Ἐπισκευὴ δωρεάν.